

திரு
Baptist Mission Tamil Church
KARUR.

SERVICE OF SACRED SONGS
FOR
CHRISTMAS DAY
AND
NEW YEAR'S DAY.

காந்தி

வெஸ்டிலியன் மிஸன் தமிழ்ச்

ஈடுபாயா மால்,

கிறிஸ்தவர்கள்

ஒன்றொறுமூலவந்திட்டுக்கொண்டும்,
ஒருடேயாற்றவந்திட்டுக்காகலும் பாடின
ஏனோன்

தோத்திருக்கிருத்திருத்தங்கள்
அடக்காற்றுக்கிணங்கள்.

Printed at the Manoharani Press,
SALEM.
1892-1893.

எட்டி. எட்டி. 6.

75A. 0954

THE
Incarnation of Christ.

Hymn. 5, 6, 10, 11, 6, 4.

- வாரும் | பக்தர்கள் |
 மகிழ்ச்சே கேம்போம்
 மாகவே புகழங்குக் கொண்டாடுவோம்
 எல்லாரும் ஒன்றூக்க சேர்க்கு யாடுவோம்
- நம்பிட்பர் இறப்பை
 நம்பிட்பர் இறப்பை
 நம்பிட்பர் இறட்பை
 கடக்கொடுத்தால்
2. வானேர்கள் கூடி
 மக்களையாய்பார்
 வாழ்த்தி, துநி, சாமக்குக்கிள்ளரும்
 வாக்குத்தத்துப்படியே மனுவளை
 நம்பிட்பர் இறப்பை.
3. மேய்ப்பர்கள் சேர்க்கு
 தான் சேர்ல்லால் தேர்ந்து
 பெத்தல்சேர்க்கு அறங்க பாலைக
 கண்டுமனதால் களிக்குருகின்றும்
 நம்பிட்பர் இறப்பை.
4. தாவீதின் உள்ளில்
 கண்ணியின் கெற்பத்தில்
 இறந்தோரைக்கண்டு சாஸ்திரிகள்
 பொன், துபம், போளம், வைத்துபனிக்கார்கள்
 நம்பிட்பர் இறப்பை.
5. மகிழ்ய தேவன்
 வல்லவரின் ஓவன்
 மாணிட்டுஞ்சா, மனுவோர்க்காக
 வந்தார், என்மேற் போந்தி பலனிலோமாக
 நம்பிட்பர் இறப்பை.

THE BIRTH OF CHRIST.

கிறிஸ்துவின் பிறப்பு.

இராகம் - இங்கிலீஷ்

காத்ரோன்

பல்வளி.

ஆதிதேவபாஸு ! நமோ ! நமோ !

ஆரணத்தவர், ஓதிவைத்த வேதாகமப்பொருளே !

மனுவாகவேடம், பூண்டுவந்தனேயோ.

சரணங்கள்.

1. மாசிலாத நரயகு, நமோ ! நமோ !

வான்மகுத்துலமே வித்திழிபூதலங்களிலே

வந்தும் வாட்டுா, அற்றிசெயத மாயமென்றா ?

மூவுகமமைத்தவா நமோ ! நமோ !

மோசபுற்றத்துராசைபற்றி மாதா செங்கிட்டபூ
நி யேண்மயாக வந்ததுவோ ? (மோ

3. விண்ணவர், புகழ், பதா, நமோ ! நமோ !

மேய்ப்பேரோடிநெய், பால், தமிர், கொடுபோய்தொ
வேண்டுமோ, இதேதுதங்கிரமோ ? [முதிடவும்

4. ஏவுவினை தீர்த்தவா நமோ ! நமோ !

ஏகதற்பரமான வற்புதமேவஞ்சு சிற்பரமே ! நனி
ஏழு யெம்மை யாள வந்தனேயோ

5. சத்தியசொருபனை நமோ ! நமோ !

தாரணிசமாதானமாக சுகாணந்தம் பெறவே
சாமி, மஹாருபன் கொண்டனை கி.

THE BIRTH OF CHRIST.

கிறிஸ்துவின் பிறப்பு.

தீர்மானம் - சங்காபரணம்.

திரிபுரதாளம்.

பல்லவி.

ஆரிராரிரோ ! ஆரிராரிரோ ! ஆரிராரோ ! என்
தாபே ! மனுவதிவான நாயகனே !

சரஸ்வதிகள்,

1. சீரார்கண்மலையே ! ஏனுடைசல்வ
சிகாமணியே !
பாராளமலூவாய்வந்தன்றனின்பாறு வூறங்காய்
(ஆ.)
2. பாலுக்கழுதனையோ ! அன்னை
பரிந்துனக்கியிலையோ ?
பூலோகத்தார்க் கழுதனிக்கும் என்றனின்புண்ணி
யனே ! உறங்காய்
(ஆ.)
3. விண்ணைத்துக்கிளாலே முன்னம்
வேதத்தீன யேசால்
மண்ணிலுணக்குத் தபாம் துகில்போர்வையோ
வாய்த்தது உறங்காய்
(ஆ.)
4. நங்கமஞ்ச விருக்க - உனை
தாங்கதாதா இருக்க
தரணிநேசிக்கவாய்த்ததோ ? புல்லைனதற்பரா ? உ
றங்காய்
(ஆ.)
5. சேராபீன் கேருபீன்கள் - வெகு
சிறப்புடன்பாட விட்ட
பாரினில் பக்ஷிகள்பாடல் கேட்கவோ பக்ஷம்வைத்
தாய் உறங்காய்
(ஆ.)
6. ஆதிதீர்மானமோ ? எனமே
ஆளவந்தமனமோ ?
சாதிகள்மீது துண்பானசேமோ ? சாமி நீ உறங்
காய்
(ஆ.)
7. உறங்காவிழி அண்ணல் நி - இன்று
உறக்கம் கொண்டால் இனி
புரக்க அறிவார், உமையிட ஆருண்டுபூரணனே
உறங்காய்
(ஆ.)

DOXOLOGY:

மங்களாம்.

இராம் - இங்கிலிஷ்.

ஆதிதா.

பல்லவி.

மங்களாம், மங்களாமே ! துதி மங்களாம், மங்களாமே ! புகழ் மங்களாம், மங்களாமே ! நவ மங்களாம், மங்களாமே !

அனுபல்லவி.

தங்கும், திரியேக்ர்க்கே, மறைதங்த நாதர்க்கே, சித
சரணங்கள்.

1. ஞானசேகரர்க்கே, நமதைமாடும், பராபரர்க்கே, உயர் வானேர்பணிபவர்க்கே, மழுவரகவே வந்தவர்க்கே,
தினம்,கிதம்,பாடுவோம்,மனம்,சேர்ந்தே,நாடுதோம்-கள்
2. பாவிகளையீட்க சித்தியபாக்கியர்களாக்க மகுததவர்
ஆவின்குழல்பிறக்க அன்னையின் அன்பின் கரம் சிறக்க
தாவீதின் கோத்திரர்க்கே தாரகை சற்பத்திரர்க்கே-துதி
3. தூதர் சுரம்பாட ஆயர் துதித்து, பதம்நாட ஞானிகள்
வேதப்படிதேட ஏரோதுவேந்தன் மனம்வாட
நாதன் கிறிஸ்துவுக்கே, நமமீட்பர் யேசுவுக்கே -சதா
4. திருச்சபை யாவருமே, தேவாதிதேவனை போற்று
வோமே கவி
சேஷபோதகர்கள் உபதேசிகள், லீடர்களும்
தெந்தே, வாழ்கவே, கிருபைசேர்ந்தே, வாழ்கவே-நித்ய

THE NEW YEAR'S SONG.

1893. 7. 6.

1. என் ஆத்துமாவே ! நன்றாய்,
காத்தாவை, ஸ்தோத்திரி
என், உள்ளமே ! ரீதிப்பாய்
மகிழ்ச்சே கூம்பரி
கடந்த வருஷத்தில்
பொல்லாப்பில் சின்றுன்னை
கடக்கசெய்தில் வாண்டில்
காத்தான்றே நீனை.
2. பசாசம் பாலக்கேடும்
பலமாய், வக்துனை
பற்றிப்பிடிக்கும் நேரம்
பரிந்தாரே, நூலை
ஆகலால், என் நெஞ்சமே !
அன்பாக யேசுவை
அண்டுக்கொங்வா யிப்போதே
அவரின்பாதத்தை.
3. சந்தோஷம், பக்ஷி, தாழ்மை,
சகல நற்குணம்
சாந்தம் பொறுமை, தனம்
தக்கிடும், நல்லங்பும்
தந்தே உள்ளைச் சோதநாரே,
தயையாய் கருத்தில்
தாங்கி நடத்தினுடைய
ஈல்லாவி வரத்தால்.
4. தங்கத, சுதன் தாய்க்கி,
தங்கும், வரசுத்தான்
தாழ்ந்தே பணிந்தான் யேவி
நடத்துவார், திட்டான்
அளித்தே, உன்னைக் காட்டுவார்
கருணை சிறகின்
அடைக்கலவத்தில் சேர்ப்பார்,
அவரே எல்லான்.

THE NEW YEAR'S SONG.

இராகம் - காம்போதி.

ஆதிதாளம்.

புலவி.

தோத்திரம், புகழ்கிர்த்தனம் பராக்கை ! நம்மை
காத்திவ்வாண்டினைக் காணக்கிருப்பதென்றோகே !

சரணங்கள்.

1. பாத்திரமிலாதனம் சேர்த்தரவினைத்துப்பார்த்து
பக்கமே விருத்து வந்த ரக்ஷகர்பாதம்
நிதியழுமே ஜயித்து சத்தியத்தையே மதித்து
நிழிதலத்தில்சேர கேடுசெய்குணங்கள்மாற தோ.
2. பொல்லார்தனமைப் புகழ்க்கு நல்லார்தனமை இகழுந்து
போற்றியே சிநதாஸ்துகிள் சாற்றி மகிழ்நதோம்
எல்லாவற்றை மறக்க வல்லார்நமைப் புரக்க
இது நல்தருணமென்று மதியாலுணர்ந்து இன்று தோ
3. கங்குல் பகலும் கண்ணீர்மங்காதிருந்த நம்பில்
கவலை அதிகம் கொண்டு பவத்தில் செல்வதைக்கண்டு
தங்கும்படிக்கான எங்கும்சிதறிப்போன
தமியோர்களையேமீட்க நம்பினேர்த்தமக்கன்பராக்க
4. ததித்து உலமகிழ்ந்து மதித்து தனையினைந்து
தூயரடியைப்பணிந்து கேயரடியைக்களிந்து
சிதைக்கப் பசாசுபாவம் மிதிக்க லோகத்தின்சாபம்
சிதறசெய்யும் நித்தர்க்கே மகிழுச்செய்யும் கர்த்தர்க்கே,

THE NEW YEAR'S SONG.

நெரிசை வெண்டா.

யாக்கங் கிலைநாது ! யாவும் அழிவளதாம்
பாரக்குன், உணையன்பாய்ப் பாலித்து—நீக்கமற
தற்காத்து வந்த தயாபரகுக்கே சரணம்
எக்காலும் குறுவோம் யாப்.

இரசிம் - துசாநந்தி.

ஆதிதாளம்.

[பல்வகீ.

சரணம் சரணம் கோட்ட நூலோம் இவ்வாண்டி ஸ்ராதி
தற்புராக்கே, தோத்திரமக்னபாடி.

அனுப்பிலவி.

தருணம் கிருபை பெற்றேரும், கருணையாசிருமுற்றேரும்
தயவுடன் காத்ததால், கிருவிழிபார்த்ததால்

சரணங்கள்.

1. கட்டமரக்கலமேலே காகம் அகையும்போலே
கலக்கம் சோதனைகளிலூலே
கட்டந்தோம், வருடத்தையும் காந்தாவின்கிருபையாலே
களிப்பையுமொட்டோ மெள்ளமேலே
நிடமுடன் மெழுகே சூர்க்கு பராமரித்து
சேயாகள் போவில்கூனி யேயமதாக அ
பாயமெலாந்தவிர் தாயவிதாவுக்கே. ச.ர.
2. இளைம் முதலமையாகும் எழில்வாலிபழும் போகும்
இயாக்கை கிலைசிற்காமல் சாகும்
வளர்தேவபக்தி அன்பு பொறுமை, விஸ்வசம்
மாசில்லா யேசுவாலுண்டாகும் ஸ்ரேகம்
உளமதில் ஜெப வாஞ்சையுறவும் பரிசுத்தாவி
ஊக்கமாய் மழுஶிறப்பாக்கவுட் திருவடி
சோக்கவும் ஏமைக்கரந்துக்கவும் அருள்செய்- ச.ர.
3. அண்டபகிரண்டம் அமைத்த ஜோதி
ஆநியந்தமில்லாவனுகி
விண்டலத்தோர் அனியாம் தெண்டவிடப்பிரக்கியாதி
விமலத்திரியேகனுன நிதி
எண்டிஷை சேனைக்கூட எக்காளசத்தம்போட்
ஏகா ! பரமயேகோவா ! அனந்தந்துதி
வாகாயுண்டாகவெண்ண வாழுத்தும்பரர்க்குத்துதி-ச.ர.

DOXOLOGY.

இராமன் - முபாலம்.

இதிதாஸம்.

பில்லவி

மக்ளாம் சுபாமக்ளாம் ! ஜெய
மக்ளாம் ! நா மக்ளாம்.

ஈதிப்பலவி

தங்கும் சாவபரிமுரணத்தின்
தங்பர் திரிவேஷர்க்கே

மங்

சஞ்சங்கள்.

1. அண்டரண்டாய்கி ரண்டம் கடந்தவர்
அநாதியாக இருந்தவர்
எண்டிலைசீயர் துதிக்குப்பாத்திரர்
இலக்கவனும் பாப்ரருக்கே!

மங்

2. பாவிகள் கடைத்தேறவே ! அவர்
பக்ஷமே மிக்க கொள்டவர்
தானிவேயுயிர் ஸம்கது மீட்டவர்
தாநாவாம் கிறிஸது நாதர்க்கே

மங்

3. சகலரும் புதுகிருஷ்ணயாகவும்
சந்ததம் சந்திகரிக்கவும்
அகச்சின் இருள்ளதை அகற்றியே யோட்டும்
அருளாம் பரிசத்தாவிக்கே

மங்.

4. கிருபையின் பல எத்தனங்களை
கிரமமாகக் கைப்பற்றவே
அருணமயான வாக்குத்தக்கங்கள்
அகத்தின் அனுதினம் ஜூஷிக்கவே

மங்.

DEX OF LYRICS WHICH MAY BE SUNG
IN THE SAME TUNES.



இராம இன்றுக்கொண்டு இந்தோனியாத்
தலை சிரிசுபுராவா,

ஏறு | எத்தானை | O come all ye faithful இந்தோனியா
உப்புவொலை | இந்தோனியா

ஆரிசாரிசுபோ | வாய் | இந்தோனியா

முக்களம் | மக்கள்கோ | ராச ராச இந்தோ

ஏன் ஆத்தமாவே என்றும் என்ன தஞ்சைவேண்டும்

சூரத்தில் புது கேட்கால் காலே இருப்பாறாப்பதிலே

ஏதும் கோ | கோ | இந்தோனியா

முக்களம் | மக்கள்கோ | இந்தோனியா

இந்தோனியாபுது சாதி கூல் இராம இந்தோனியா